

Prix biochimie-biologie cellulaire : M. Pierre Chailier, M. Bertrand Cressier et Pr Jean-Pierre Perreault.

La troisième édition de la Journée scientifique du 1^{er} cycle s'est déroulée le 28 septembre dernier, au Salon des professeurs de la Faculté de médecine et des sciences de la santé. Cette journée est une occasion pour les étudiantes et les étudiants des programmes de 1^{er} cycle en biochimie, pharmacologie, biotechnologie, microbiologie et médecine ayant réalisé des stages en recherche fondamentale ou clinique de présenter leurs travaux sous forme d'affiches.

Mme Mylène Côté, coordonnatrice au Département de pharmacologie, souligne que la participation des étudiantes et des étudiants à la Journée scientifique leur apporte de « l'expérience en communication scientifique en répondant à des questions du public, des professeurs et des étudiants ».

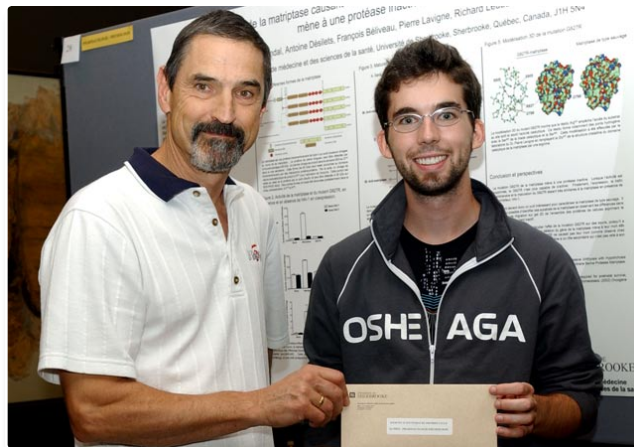
M. Pierre Chailier, coordonnateur du baccalauréat en biochimie, ajoute que cette activité est organisée afin de « favoriser la visibilité des étudiants auprès des chercheurs. Il s'agit de renforcer le sentiment d'appartenance des étudiants de la FMSS, puisque les deux programmes principalement visés (pharmacologie et biochimie) sont des programmes conjoints science-médecine. »

Lors de cette Journée scientifique, trois prix d'excellence et un prix du public ont été remis par les membres du jury composé des professeurs Guylain Boissonneault, Marcel Bastin, Nathalie Rivard, Louis Gendron, Eric Massé et de Marc-André Bellavance, étudiant-chercheur. Dans la catégorie biochimie-biologie cellulaire, le prix d'excellence a été décerné à **M. Bertrand Cressier**, étudiant

Journée scientifique 1^{er} cycle



Prix sciences cliniques-applications biomédicales : Pr Emanuel Escher, M. Jérôme Cabana et Mme Mylène Côté.



Prix pharmacologie-physiologie : Pr Emanuel Escher et M. Guillaume Vandal.



Prix du public : M. Marc-André Bellavance, président du RECMUS, et Mme Sophie Lachapelle.

au baccalauréat en biochimie. Le prix d'excellence en pharmacologie-physiologie a été remis à un étudiant au baccalauréat en biochimie, **M. Guillaume Vandal**. **M. Jérôme Cabana**, étudiant au baccalauréat en pharmacologie, a remporté le prix d'excellence dans la catégorie sciences cliniques-applications biomédicales. Quant au prix du public, offert par le regroupement des étudiants chercheurs en médecine (RECMUS), il a été accordé à **Mme Sophie Lachapelle**, étudiante au baccalauréat en pharmacologie.

Félicitations aux récipiendaires!

Audrey Toupin

Pour partager de nouvelles perspectives

Journées scientifiques sur le vieillissement

En collaboration avec le Réseau québécois de recherche sur le vieillissement (RQRV), le Centre de recherche sur le vieillissement a organisé deux Journées scientifiques intitulées « Pour partager de nouvelles perspectives » les 18 et 19 octobre derniers au Centre d'arts d'Orford. Un symposium sur l'obésité au grand âge a abordé les questions relatives au diagnostic de l'obésité chez les personnes âgées, au traitement approprié ainsi qu'aux conséquences de ce problème. Une conférence donnée par l'équipe du ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS) sur les enjeux éthiques de la recherche en vieillissement constitue une autre activité proposée lors de ces Journées scientifiques.

Nouveau programme de deuxième cycle en prévention et contrôle des infections

Une réponse à un besoin actuel

Les récentes éclosions d'infections dites nosocomiales dans les établissements de santé au Québec ont forcé une prise de conscience, autant chez les décideurs que dans la collectivité, de l'importance du problème lié à la transmission d'infections associées aux activités de soins. Le C. difficile, le SARM, le SRAS, etc., autant d'acronymes pour désigner des agents infectieux qui compliquent grandement les soins dispensés aux patients.

En réponse à cette problématique, le MSSS (ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec) a pris des dispositions pour augmenter dans tous les milieux de soins, le nombre d'infirmières et d'infirmiers dont la principale fonction est de travailler à la prévention et au contrôle des infections. Cette mesure a créé un nouveau besoin au sein du personnel infirmier : une demande d'expertise dans le domaine de la prévention et du contrôle des infections dans les institutions de soins de santé au Québec. Jusqu'à récemment, les infirmières en prévention et contrôle des infections étaient formées sur le terrain par mentorat, avec peu de ressources, peu d'outils, mais beaucoup de bonne volonté.

C'est avec beaucoup d'efforts et le désir de répondre à cette demande que le programme de deuxième cycle en prévention et contrôle des infections (PCI) de l'Université de Sherbrooke voit finalement le jour. À ses débuts, ce projet de formation était étroitement lié aux initiatives personnelles de Mme Monique Delorme et de Mme Lucie Beaudreau, toutes deux infirmières d'expérience, qui ont élaboré les grandes lignes de la programmation de cours. Puis, à l'automne 2006, le professeur Richard J. Côté, du Département des sciences de la santé communautaire, est nommé directeur de ce programme, sous la gestion du Centre de formation continue (CFC) de la Faculté de médecine et des sciences de la santé (FMSS).

Selon le professeur Gilles Voyer, doyen associé de la FMSS et directeur du Centre de formation continue, « le programme de PCI cadre dans la vision du Centre de formation continue, car il répond à un besoin exprimé autant par les infirmiers et infirmières que par les établissements de soins de santé ». Professeure Lise Talbot, vice-doyenne aux sciences de la santé de la FMSS tient à souligner le travail colossal réalisé par le professeur Richard J. Côté ainsi que par Francis Brière, qui ont permis au programme de voir le jour.

En septembre dernier, le programme accueillait déjà 33 étudiants, certains au Campus de la santé, d'autres depuis le Campus de Longueuil ainsi que sur un troisième site dans la région de Québec. Ce dernier accommode grandement les infirmières et infirmiers de la capitale, qui ont beaucoup apprécié la disponibilité de ce programme.

Étant donné la relative jeunesse de l'expertise dans le domaine de la PCI, ce programme est une occasion pour les étudiantes et étudiants, car non seulement ils auront la chance d'acquérir des connaissances essentielles pour remplir leurs fonctions dans leur milieu de soins, mais auront aussi l'occasion de se faire un réseau de contacts dans le domaine et d'échanger avec leurs collègues. L'ensemble de ces éléments mènera, à plus long terme, à une standardisation de la pratique.

Sujet de vie ou objet de soins? Introduction à la pratique de l'éthique clinique

Nouvelle publication du professeur Jean-François Malherbe



Comme vous le savez sans doute, j'ai succédé au professeur Jean-François Malherbe à la direction du Bureau de l'éthique (BDE). Le professeur Malherbe a piloté la création ainsi que la mise en œuvre depuis deux ans des activités de cette équipe qui regroupe les ressources en éthique de la santé de la FMSS. Je tiens à le remercier grandement.

Le professeur Jean-François Malherbe a lancé récemment son plus récent ouvrage : *Sujet de vie ou objet de soins? Introduction à la pratique de l'éthique clinique*, fruit de plus de vingt-cinq ans

de réflexion. Cet ouvrage propose une véritable philosophie de la médecine à partir de la question éthique. Il constitue une remarquable introduction à ce vaste sujet et s'adresse en premier lieu aux professionnels de la santé pour les amener à réfléchir au sens de leur pratique et à poser les jalons d'une médecine en santé dans une société malade.

Au fil des interactions multiples qu'il a eu le privilège de vivre avec le milieu médical, Jean-François Malherbe a vu se confirmer sa conviction que la médecine est, en définitive, l'art de cultiver l'autonomie des humains en prenant soin de leur corps. Et cette confirmation a pour corollaire que l'art médical n'est praticable que si le désir de soigner renonce à la volonté de tout maîtriser.

Avec la rigueur qu'on lui connaît, l'auteur dégage les conditions et les multiples implications d'une éthique définie dès le départ comme le travail que l'on consent à faire avec d'autres sur le terrain pour réduire, autant que faire se peut, l'inévitable écart entre les valeurs affichées et les pratiques effectives.

Je vous recommande fortement cet ouvrage,

Pr Gilles Voyer

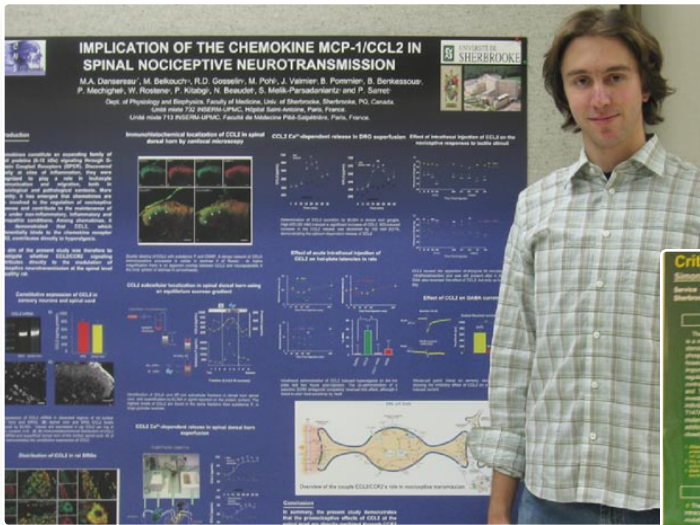
DEUX ÉTUDIANTS DE LA FACULTÉ RAYONNENT AU CONGRÈS ANNUEL DU GREAT LAKES GPCR-RETREAT

Les 27, 28 et 29 septembre derniers, deux étudiants du Département de physiologie et biophysique de la Faculté de médecine et des sciences de la santé (FMSS) ont remporté un prix lors du 8^e congrès annuel du Great Lakes GPCR-Retreat à London, en Ontario. Sur 78 présentateurs, Marc-André Dansereau, étudiant à la maîtrise, et Simon Roy, étudiant au doctorat, se sont vu remettre les prix des meilleures présentations par affiche scientifique.

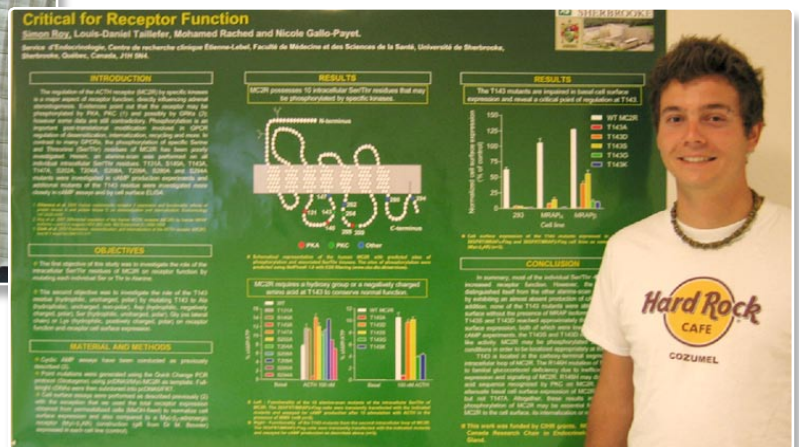
La mission du congrès annuel Great Lakes G protein-coupled receptor (RCPG) retreat et du Club des récepteurs à sept domaines transmembranaires est de promouvoir les échanges scientifiques entre les laboratoires intéressés par la signalisation et la régulation des récepteurs couplés aux protéines-G (RCPG). Les molécules agissant sur les RCPG font

partie des médicaments les plus vendus sur le marché et comptent pour 40 % des médicaments prescrits. Ce congrès hautement ciblé (environ 225 experts) attire des participants provenant du Canada, des États-Unis ainsi que des invités de marque provenant du reste de la communauté internationale. C'est une chance unique de fournir une interface annuelle aux étudiants gradués et postdoctoraux autant des milieux académiques qu'industriels. Ce rassemblement constitue une occasion de discuter et de débattre des nouveaux concepts entourant la biologie des récepteurs.

Félicitations pour leurs efforts et leur motivation!



Marc-André Dansereau, étudiant à la maîtrise
Titre du projet : Implication of the chemokine MCP-1/CCL2 in spinal nociceptive neurotransmission.
Directeur de recherche : Professeur Philippe Sarret
Laboratoire de neurophysiologie de la douleur



Simon Roy, étudiant au doctorat
Titre du projet : Régulation fonctionnelle du récepteur de l'hormone ACTH, MC2
Directrice de recherche : Professeure Nicole Gallo-Payet

Professeur Robert Dumaine

Lauréat du Programme d'excellence en recherche cardiovasculaire

Lancé en 2005 par Pfizer Canada, le Programme d'excellence en recherche cardiovasculaire a pour but de soutenir financièrement les projets de recherche remarquables susceptibles d'améliorer la santé cardiovasculaire et la qualité de vie des Canadiens. Ce Programme d'excellence de Pfizer appuie des initiatives canadiennes variées, allant des essais cliniques traditionnels aux projets de recherche fondamentale. Le professeur **Robert Dumaine**, directeur du Département de physiologie et biophysique, est l'un des six lauréats dévoilés le 20 octobre dernier lors du Congrès canadien sur la santé cardiovasculaire qui s'est tenu à Québec.

Toutes nos félicitations!

Professeur Juan Roberto Iglesias

Récipiendaire du Prix prestige de l'Association médicale du Québec

Professeur au Département des sciences de la santé communautaire, **Juan Roberto Iglesias** est également président-directeur général de l'Agence d'évaluation des technologies et des modes d'intervention en santé du ministère de la Santé et des Services sociaux. Il a reçu le Prix prestige de l'Association médicale du Québec décerné à un médecin afin de souligner son excellence et sa contribution à l'avancement de la médecine.

Félicitations!

Visite de deux chercheurs exceptionnels

La Faculté de médecine et des sciences de la santé (FMSS) recevait, le 18 octobre dernier, la visite de deux récipiendaires des prestigieux prix internationaux en recherche médicale décerné par la Fondation Gairdner. Les prix Gairdner sont remis en octobre à la suite d'un programme de conférences pan-canadien dans lequel une vingtaine de villes accueillent les récipiendaires présents et passés. Notre Faculté fait maintenant partie de l'itinéraire annuel des conférenciers Gairdner. Nos visiteurs pour cette année ont été :

Dr Kim Nasmyth, directeur du département de biochimie à l'Université Oxford au Royaume-Uni. Le Dr Nasmyth est un spécialiste de la structure des chromosomes et il a reçu le prix 2007 pour ses découvertes des mécanismes de ségrégation des chromosomes durant la division cellulaire, un domaine pertinent à la compréhension du cancer et des maladies génétiques.



Dr Kim Nasmyth



Dr George Sachs

de la FMSS, de la Chaire de recherche du Canada en génomique fonctionnelle et du Fonds de recherche en santé du Québec (FRSQ).

Pr Benoît Chabot

Dr George Sachs, directeur du Membrane Biology Laboratory et Wilshire Chair à l'Université de Californie à Los Angeles (UCLA). Le Dr Sachs a reçu le prix Gairdner en 2004 pour sa découverte des mécanismes de sécrétion gastrique et le développement de nouvelles thérapies pour les maladies gastriques.

Cet événement a été rendu possible grâce au support de la Fondation Gairdner, de Nycomed,

NOMINATION DES PROFESSEURS BENOÎT CHABOT ET HÉLÈNE PAYETTE À L'ACADÉMIE CANADIENNE DES SCIENCES DE LA SANTÉ

L'Académie canadienne des sciences de la santé (ACSS) reconnaît les individus ayant accompli de grandes réalisations dans le domaine des sciences de la santé universitaire. L'ACSS fournit aux membres de la société canadienne de l'information à jour, soutenue et non-biaisée sur des sujets urgents d'actualité qui touchent la santé de la population canadienne. L'ACSS travaille en partenariat avec la Société royale du Canada et l'Académie canadienne du génie pour former le Conseil des académies canadiennes.

Cette organisation fait notamment la promotion de la compréhension des enjeux scientifiques et technologiques liés à la santé lorsqu'ils affectent le bien public en diffusant les résultats de ses évaluations et en favorisant les débats publics. Agissant en tant qu'analyste, l'association exerce en outre une surveillance globale des phénomènes liés à la santé afin de mieux préparer le Canada à affronter l'avenir. L'Académie représente le Canada sur la scène internationale dans les domaines scientifiques et technologiques et établit des liens avec ses homologues ailleurs dans le monde.



Pre Hélène Payette



Pr Benoît Chabot

L'élection à l'ACSS est considérée comme l'une des plus hautes distinctions pour les membres de la communauté des sciences de la santé en milieu universitaire au Canada. La personne élue s'engage à servir l'Académie et à promouvoir l'évolution des sciences de la santé. Les membres proviennent de plusieurs disciplines à l'intérieur du domaine.

Au terme d'un long processus d'évaluation visant à certifier le statut de sommité de ses membres, l'ACSS a fait connaître récemment les noms des

chercheurs en santé choisis au Canada pour leur créativité, l'excellence de leurs travaux et pour leur leadership dans la mise en valeur des sciences de la santé.

Le 19 septembre dernier, la Faculté de médecine et des sciences de la santé comptait deux nouveaux membres à l'ACSS : professeur **Benoît Chabot** et professeure **Hélène Payette**.

Rappelons que six autres professeurs de la FMSS sont membres de l'ACSS soit : Johanne Desrosiers (2006), Nicole Gallo-Payet (2006), Paul Grand'Maison (2005), Réjean Hébert (2005), Jean-Marie Moutquin (2005) et Domenico Regoli (2005).

CONGRÈS SCIENTIFIQUE ANNUEL DE LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DE MÉDECINE INTERNE À TERRE-NEUVE

Au congrès scientifique annuel de la Société canadienne de médecine interne qui se tenait du 10 au 13 octobre à St-John's, Terre-Neuve, le Programme de médecine interne générale de la Faculté de médecine et des sciences de la santé s'est démarqué en remportant 4 prix.

Le prix de la meilleure affiche de recherche a été décerné à **Dre Marie-Josée Lacelle**, R5, pour son projet *Characteristics of hypertensive emergencies and urgencies at the Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke between 1998 and 2006*, réalisé en collaboration avec Dre Laurie Malenfant, R4, et les Prs Matthieu Touchette et Luc Lanthier.

Le deuxième prix de la meilleure présentation de recherche a été attribué à **Dre Isabelle Boulais**, R5, pour un projet intitulé *Evaluation of compliance with the guidelines for baseline and follow-up testing when amiodarone is introduced as a new medication at Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke*, réalisé en collaboration avec la Pre Danielle Pilon.

Le troisième prix dans cette même catégorie a été octroyé à **Dre Catherine St-Georges**, R4, pour son projet *Impact of antihypertensive medication on the perioperative period*, réalisé en collaboration avec **Dre Odile Paquette**, R4, et les Prs Matthieu Touchette, Danielle Pilon et Luc Lanthier.

Finalement, le prix de la meilleure présentation des vignettes cliniques Ted-Giles a été remis à la **Dre Vanessa Tremblay**, R5, pour son cas *Unraveling the Gordon Knot*.

Félicitations aux gagnantes!

Pr Luc Lanthier, MD, MSc

Chef du Service de médecine interne



Pr Donald Echenberg, président de la Société canadienne de médecine interne, Dre Laurie Malenfant, R4, et Dre Marie-Josée Lacelle, R5.



Pr Donald Echenberg, Dre Catherine St-Georges, R4, et Dre Odile Paquette, R4.



Pr Donald Echenberg et Dre Isabelle Boulais, R5.



Pr Donald Echenberg et Dre Vanessa Tremblay, R5.

Photos : Dr. Grégoire Courtois

JOURNÉE DE FORMATION CONTINUE SUR L'ENDOCRINOLOGIE

Le 28 septembre dernier avait lieu une journée portant sur l'endocrinologie offerte par le Centre de formation continue de la Faculté de médecine et des sciences de la santé. Les membres du Comité scientifique se sont adjoint la participation d'une personne-ressource, expert de contenu, le professeur Patrice Perron, endocrinologue, ainsi que celle du directeur du Centre, professeur Gilles Voyer. Médecins omnipraticiens, résidents et autres intervenants ayant un intérêt particulier pour les sujets présentés ont participé à cette journée.

La thyroïde venait en tête de tous les sondages. C'est pourquoi les problèmes thyroïdiens ont occupé une place importante lors de cette journée. Les sujets suivants ont été abordés : le goitre et les nodules thyroïdiens, l'hypothyroïdie sub-clinique et l'hyperthyroïdie. Comment reconnaître ces conditions ainsi que les indices de bénignité ou de malignité, entreprendre la bonne démarche d'investigation et convenir du traitement et du suivi clinique. Viennent

ensuite l'hyperprolactinémie et l'hyperandrogénisme. Comment reconnaître cliniquement ces deux conditions, élaborer un plan d'investigation et en interpréter les résultats? Ces patients doivent-ils être référés ou le médecin de famille peut-il intervenir efficacement? Toutes ces questions ont été traitées en plénière. Une courte capsule a aussi été présentée en fin d'après-midi sur le dépistage du diabète gestationnel en Estrie.

Finalement, les participants pouvaient assister à deux sessions au choix parmi les suivantes : les retards de croissance chez l'enfant (en reconnaître les causes, l'investigation et cibler ceux qui peuvent bénéficier d'un traitement); l'introduction de l'insuline dans le diabète de type 2 (quand et comment l'introduire, quelles insulines choisir, la place des prémélangées et des analogues et comment faire les ajustements); le bilan phospho-calcique (chez qui faire un tel bilan et comment l'interpréter, aborder le traitement, selon la cause, puis assurer le suivi).

• UN HUITIÈME RIBOCLUB COURONNÉ DE SUCCÈS



Photo s: Robert Dumont, STIC

Le Centre de recherche sur la biologie de l'ARN a tenu la réunion de l'ouverture officielle des activités 2007-2008 du RiboClub à l'hôtel Chéribourg d'Orford les 24, 25 et 26 septembre derniers. Cette activité scientifique se fait toujours dans la région, bien qu'elle soit organisée nationalement. Plus de deux cents scientifiques du Canada et d'ailleurs en ont profité pour échanger sur le progrès de leurs travaux de recherche. Messieurs Jack W. Szostak de Harvard University (Massachusetts General Hospital) et Gideon Dreyfuss de University of Pennsylvania étaient les invités de marque. De plus, madame Boyana Konforti, éditrice de la revue *Nature Structural & Molecular Biology* a donné une conférence sur le processus éditorial de décision lors de la soumission d'articles scientifiques.

Comme d'habitude, le salon des affiches fut l'événement central. Près de 100 affiches y étaient présentées par les étudiantes et étudiants aux études supérieures et en stage post-doctoral. Après deux jours d'affichage, monsieur Guillaume Jannot de l'Université Laval, madame Catherine Olivier de l'Université de Montréal et madame Ghada Ghazal de l'Université de Sherbrooke ont respectivement remporté les 1^{er}, 2^e et 3^e prix, des bourses de 1 000 \$, 500 \$ et 300 \$ offertes par le Centre de recherche clinique Étienne-Le Bel et des compagnies privées. De plus, chacun des lauréats recevra un abonnement d'un an à la revue *Nature Structural and Molecular Biology*, ainsi qu'une inscription gratuite à la prochaine réunion d'ouverture du RiboClub.



De gauche à droite : Mme Boyana Konforti, M. Jean-Pierre Perreault, Mme Catherine Olivier, M. Guillaume Jannot, M. Gideon Dreyfuss, Mme Ghada Ghazal, M. Jack Szostak et M. Martin Bisailon.

JOURNÉES DE FORMATION CONTINUE

Défis cliniques en médecine de famille

Le 30 novembre 2007
Hôtel Chéribourg, Magog-Orford

Mise à jour en thérapeutique

Le 25 janvier 2008
Centre des congrès de Sherbrooke

Le cancer du poumon

Le 22 février 2008
Hôtel Sandman, Longueuil

ACTIVITÉS DE RÉANIMATION

Toutes ces activités ont lieu à la FMSS

Cours ACLS

Les 6 et 7 décembre 2007

Cours ATLS

Les 23, 24 et 25 janvier 2008

Cours ATLS-recertification

Le 25 janvier 2008

Cours FCCS

Les 30, 31 janvier et 1er février 2008

Cours NRP

Le 2 novembre 2007

Cours PALS-Plus

Les 26, 27 et 28 mars 2008

Ateliers pratiques de techniques utilisées en médecine d'urgence

Le 2 février 2008
Le 5 février 2008

ACTIVITÉ DE FORMATION du Centre d'expertise en santé de Sherbrooke

*Accompagner quelqu'un vers un
changement d'habitude de vie qui
fait sens: c'est pas un
C.A.D.E.A.U.*

*Par Dr Alain Rochon,
médecin spécialiste en santé
communautaire*

2 novembre 2007, de 8 h 30 à 16 h 30,
Sandman Hôtel, 999 de Sérigny
(métro Longueuil)

7 décembre 2007, de 8 h 30 à 16 h 30,
Hôtel Gouverneur, 3030 boulevard Laurier, Sainte-
Foy (Québec)

Pour inscription et informations, consultez le site du
CESS à l'adresse suivante :

http://www.expertise-sante.com/activites_formation

Bulletin

Express

Coordination et information : Johanne Leroux et
Audrey Toupin

Graphisme et illustration : Alain Lajeunesse et Christian Audet

Collaborateurs réguliers à la photographie :
Robert Dumont et Jean-Pierre Masson

Diffusion : Louise Turcotte